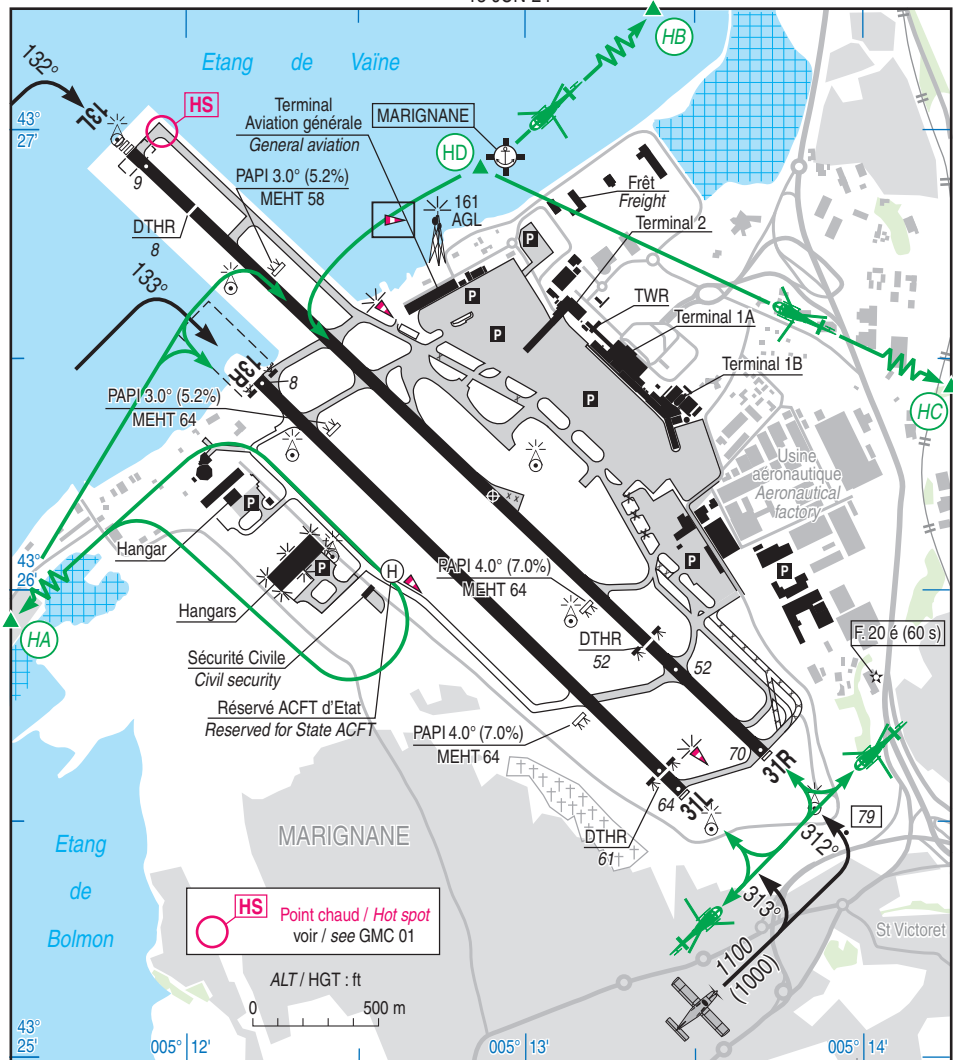


13 JUN 24



RWY	QFU	Dimensions Dimension	Nature Surface	Résistance Strength	TODA	ASDA	LDA
13L 31R	132 312	3500 x 45 (1)	Revêtue Paved	58 R/B/W/T	3500 3500	3500 3440	3160 2780
13R 31L	133 313	2370 x 45 (2)	Revêtue Paved	70 F/C/W/T	2370 2670	2370 2370	2370 2265

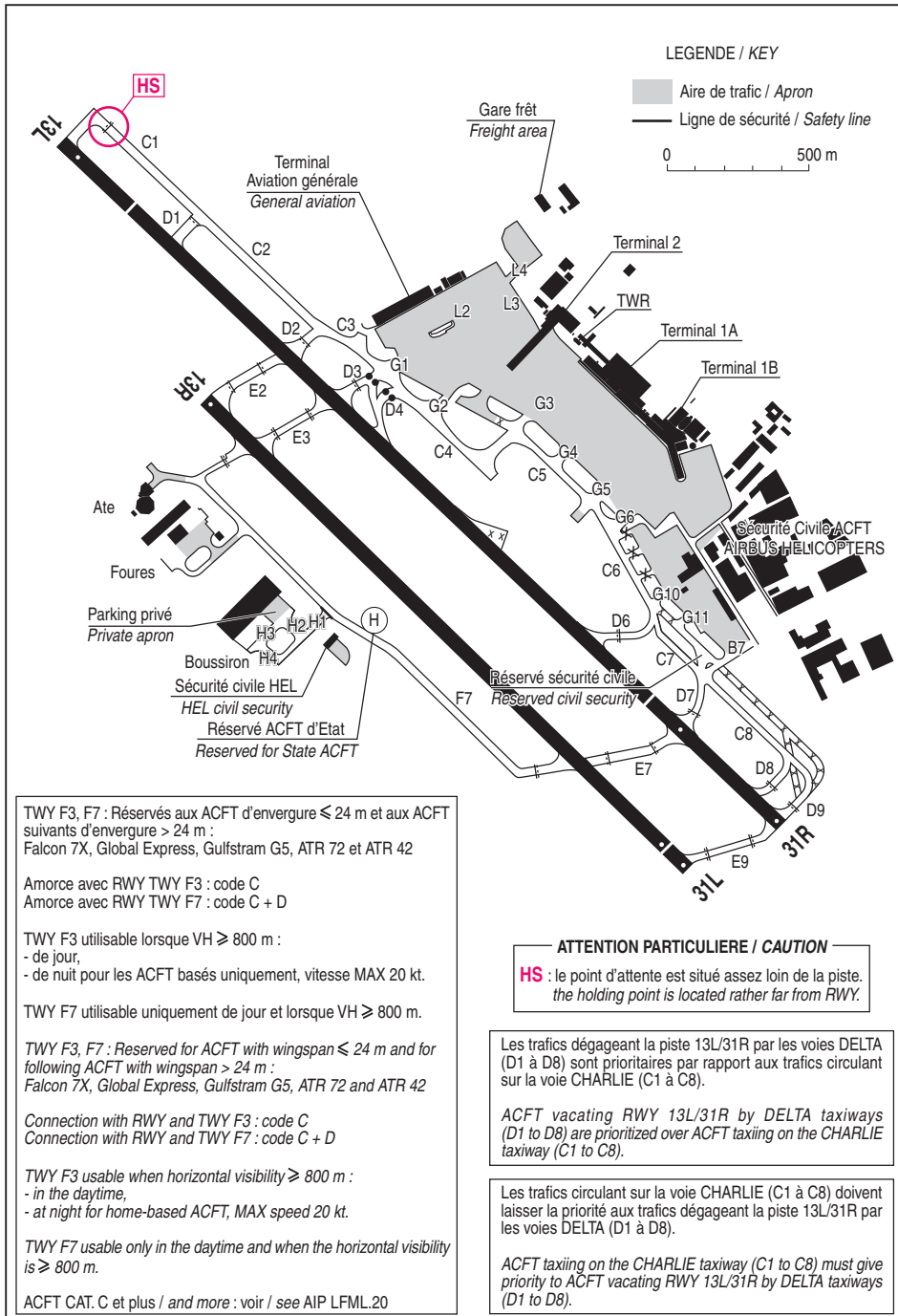
(1) RESA (aire de sécurité d'extrémité de piste) de 90 x 90 m (THR 13L) et de 210 x 90 m (THR 31R).
RESA (RWY end safety area) 90 x 90 m (THR 13L) and 210 x 90 m (THR 31R).

(2) RESA (aire de sécurité d'extrémité de piste) de 90 x 90 m (THR 13R) et de 95 x 90 m (THR 31L).
RESA (RWY end safety area) 90 x 90 m (THR 13R) and 95 x 90 m (THR 31L).

Aides lumineuses :
 HI ligne APCH RWY 13L
 HI RWY 13L / 31R
 HI RWY 13R / 31L

Lighting aids :
 RWY 13L APCH centerline : LIH
 RWY 13L / 31R : LIH
 RWY 13R / 31L : LIH

13 JUN 24



LEGENDE / KEY

Aire de trafic / Apron
 Ligne de sécurité / Safety line
 0 500 m

TWY F3, F7 : Réservés aux ACFT d'envergure ≤ 24 m et aux ACFT suivants d'envergure > 24 m :
 Falcon 7X, Global Express, Gulfstream G5, ATR 72 et ATR 42
 Amorces avec RWY TWY F3 : code C
 Amorces avec RWY TWY F7 : code C + D

TWY F3 utilisable lorsque VH ≥ 800 m :
 - de jour,
 - de nuit pour les ACFT basés uniquement, vitesse MAX 20 kt.

TWY F7 utilisable uniquement de jour et lorsque VH ≥ 800 m.

TWY F3, F7 : Reserved for ACFT with wingspan ≤ 24 m and for following ACFT with wingspan > 24 m :
 Falcon 7X, Global Express, Gulfstream G5, ATR 72 and ATR 42

 Connection with RWY and TWY F3 : code C
 Connection with RWY and TWY F7 : code C + D

TWY F3 usable when horizontal visibility ≥ 800 m :
 - in the daytime,
 - at night for home-based ACFT, MAX speed 20 kt.

TWY F7 usable only in the daytime and when the horizontal visibility is ≥ 800 m.

 ACFT CAT. C et plus / and more : voir / see AIP LFML.20

ATTENTION PARTICULIERE / CAUTION

HS : le point d'attente est situé assez loin de la piste.
the holding point is located rather far from RWY.

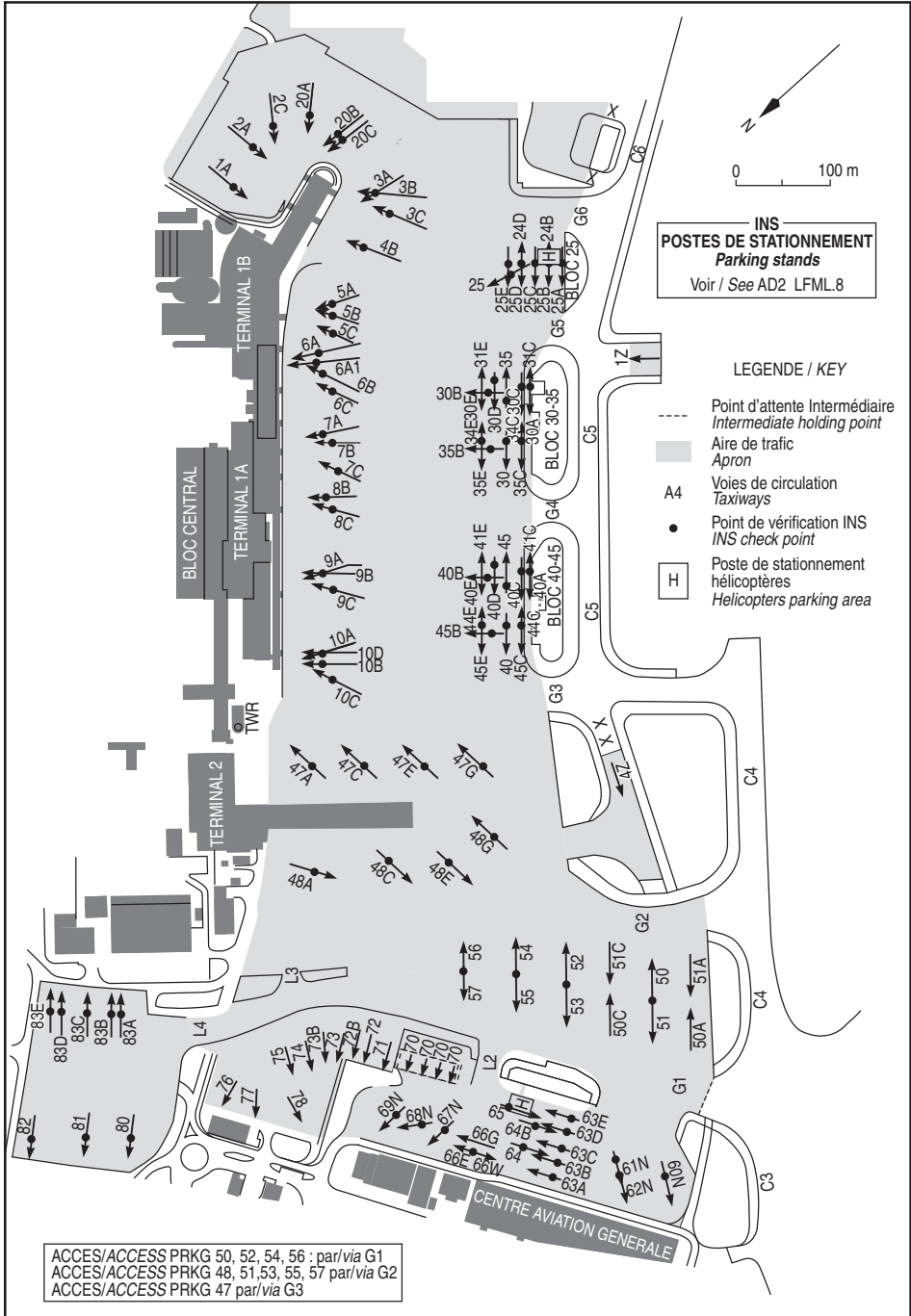
Les trafics dégageant la piste 13L/31R par les voies DELTA (D1 à D8) sont prioritaires par rapport aux trafics circulant sur la voie CHARLIE (C1 à C8).

ACFT vacating RWY 13L/31R by DELTA taxiways (D1 to D8) are prioritized over ACFT taxiing on the CHARLIE taxiway (C1 to C8).

Les trafics circulant sur la voie CHARLIE (C1 à C8) doivent laisser la priorité aux trafics dégageant la piste 13L/31R par les voies DELTA (D1 à D8).

ACFT taxiing on the CHARLIE taxiway (C1 to C8) must give priority to ACFT vacating RWY 13L/31R by DELTA taxiways (D1 to D8).

13 JUN 24



MARSEILLE PROVENCE

Consignes particulières / Special instructions**Conditions d'utilisation de l'AD**

Importante activité HEL, dans le circuit de piste ou aux abords de celle-ci.

Pour des raisons de sécurité et de sûreté l'assistance est obligatoire pour tous les ACFT, y compris les ACFT à destination du site AIRBUS HELICOPTERS.

Liste des assistants à contacter impérativement avant le départ du terrain d'origine : voir AD 2 LFML TXT 06.

← Les décollages QFU 31L sont interdits lorsque la composante traversière du vent (y compris en rafales) est supérieure à 12 kt sur piste mouillée.

Dangers à la navigation aérienne

Fort concentration d'oiseaux sur la plate-forme et aux abords immédiats de celle-ci.

Pylône balisé jour et nuit sur AD, au Nord-Est des axes entre étang et Terminal Aviation Générale (voir AD 2 LFML ATT 01).

Procédures et consignes particulières

Roulage interdit hors RWY et TWY.

Procédures d'arrivée et de transit

Prendre connaissance de l'ATIS avant de contacter les services du contrôle. L'autorisation de pénétrer dans la CTR sera demandée 3 min au moins avant le survol des points d'entrée.

Entrée par LP, CB, E, SC ou SW : contacter Provence TWR.

Sauf autorisation ou instructions particulières, survol des points d'entrée et itinéraires à l'altitude prévue dans le tableau ci-dessous.

Les itinéraires publiés sur la carte VAC sont susceptibles d'être imposés par le contrôle.

Procédures croisée d'axes

Une autorisation explicite de Provence TWR doit être obtenue pour croiser les axes de piste. A défaut une attente sera exécutée comme suit :

- Sens Nord-Sud : attente à NB sans interférer avec les axes.
- Sens Sud-Nord : attente à SB sans interférer avec les axes.

AD operating conditions

Significant HEL activity in the AD traffic pattern or in the vicinity of the RWY.

For safety and security reasons, handling is compulsory for any ACFT, including ACFT going to the AIRBUS HELICOPTERS area.

List of handling services must be contacted before departure from origin AD : see AD 2 LFML TXT 06.

QFU 31L take-offs are prohibited when the crosswind component (including gusts) is greater than 12 kts on wet runway.

Air navigation hazards

Large gathering of birds on the platform and close nearby.

Marked pylon day and night, North-East of the axis between the pond and the General Aviation Terminal (see AD 2 LFML ATT 01).

Procedures and special instructions

Taxiing prohibited except on RWY and TWY.

Arrival and transit procedures

Take note of ATIS before contacting the ATC unit. Clearance for entering the CTR shall be requested at least 3 min before reaching the entry points.

Entry by LP, CB, E, SC or SW : contact Provence TWR.

Unless otherwise cleared or instructed by the ATS, overflight of those entry points and routings at the altitude planned in the following table.

The routings laid down on the VAC are likely to be imposed by the ATS.

Axis crossing procedures

An explicit authorization from Provence TWR must be obtained to cross RWY axis. Failing that an holding will be executed as follows :

- North to South direction : holding at NB without interfering with axis.
- South to North direction : holding at SB without interfering with axis.

MARSEILLE PROVENCE

-Points de report

-Reporting points

Points	Altitude associée en ft (sauf instruction contrôle particulière) <i>Altitude associated in ft (except special ATC instruction)</i>	RDL/DIST VOR/DME MTG (117.3 Ch 120X)	Coordonnées <i>Coordinates</i>	Noms <i>Names</i>
← LP	1700	034°/17.0 NM MTG	43°36'59"N - 005°18'54"E	St Cannat – La Pile
← CB	2000	042°/20.0 NM MTG	43°37'37"N - 005°24'17"E	château de CABANNE
← NA	1500	038°/13.3 NM MTG	43°33'18"N - 005°17'02"E	Ventabren (intersection A8 et D19)
← NB	1500	051°/8.5 NM MTG	43°28'17,0"N - 005°14'32,6"E	Antenne du radar de Vitrolles <i>Vitrolles radar antenna</i>
E	2000	077°/16,3 NM MTG	43°26'24"N - 005°27'06"E	Terril au Sud Ouest de Gardanne <i>Slag heap South-West of Gardanne</i>
← EA	1500	076°/13.3 NM MTG	43°25'53,3" N - 005°23'03,7"E	Echangeur autoroutier de Cabriés <i>Motor way interchange South Cabries</i>
← EB	1500	080°/10.5 NM MTG	43°24'37,7"N - 005°19'28,6"E	Carrefour routier aménagé à l'Est des Pennes Mirabeau <i>Cross road East Pennes Mirabeau</i>
← SW	700	206°/4.2 NM MTG	43°19'28"N - 005°02'30"E	Sud de Carro <i>South of Carro</i>
← SC	1500 MAX	136°/14.1 NM MTG	43°12'38"N - 005°18'07"E	1 NM Ouest Cap Croisette
← S	1000 MIN / 1500 MAX	133°/5.3 NM MTG	43°19'28"N - 005°10'20"E	Sud de Carry-le-Rouet <i>South of Carry-le-Rouet</i>
← SA	1000 MIN / 1500 MAX	097°/4.5 NM MTG	43°22'26.68"N - 005°11'16.56"E	Est de Chateaneuf les Martigues <i>East Chateaneuf les Martigues</i>
← SB	1000 MIN / 1500 MAX	071°/4.5 NM MTG	43°24'27.28"N - 005°11'05.33"E	Convergence étang de Bolmon et canal de Marseille. <i>Junction of Bolmon pond and Marseille canal.</i>

MARSEILLE PROVENCE

Trajectoires - Fréquences :

Sur demande du pilote et autorisation du contrôle, des itinéraires et/ou ALT différents de ceux définis ci-dessous pourront être suivis.

Path - Frequencies:

After pilot's request and ATC clearance, other routing and/or ALT than those specified in the following table may be granted.

Trajectoires d'arrivée <i>Trajectories at arrival</i>						
Points d'entrée <i>Entry points</i>	Contacteur Provence <i>Contact Provence</i>	Points caractéristiques (ALT en ft) <i>Reporting points (ALT in ft)</i>				
LP ou CB	133.100	LP ou (1700)	CB (2000)	-->	NA (1500)	--> NB (1500)
E	133.100	E (2000)	--> EA (1500)	-->	NB (1500)	
SC	133.100	SC (1500 MAX)	--> S (1500)	-->	SA (1500)	--> SB (1500)
SW	133.100	SW (700 MAX)	--> S (1000)	-->	SA (1500)	--> SB (1500)

Trajectoires de transit côtier <i>Trajectories for coastal transit</i>						
Points d'entrée <i>Entry points</i>	Points de sortie <i>Exit points</i>	Contacteur Provence <i>Contact Provence</i>	Points caractéristiques (ALT en ft) <i>Reporting points (ALT in ft)</i>			
SW	SC	133.100	SW (700)	-->	S (1000)	--> SC (1500 MAX)
SC	SW	133.100	SC (1500 MAX)	-->	S (1000)	--> SW (700)
SC	SR	132.950	SC (1500)	-->	SR (1650)	
SR	SC	132.950	SR (1650)	-->	SC (1500)	

Trajectoires de transit autre que transit côtier

Annoncer au contrôle le point d'entrée dans la CTR, et le point de sortie prévu. Se référer ensuite aux instructions données par le contrôle.

Other trajectories except coastal transit

Tell ATC entry point in the CTR and the planned exit point. Then comply with ATC instructions

Procédures de départ

Prendre connaissance de l'ATIS avant de contacter les services de contrôle : contacter PROVENCE Prévol, indiquer le point de sortie et, en l'absence de PLN, les éléments de vol. Les itinéraires publiés sur la carte VAC sont susceptibles d'être imposés par le contrôle.

Departure procedures

Look into ATIS before contacting the ATC unit: contact PROVENCE Preflight indicate the exit point and, when no FPL, the flight data. The routings laid down on the VAC are likely to be imposed by the ATC.

MARSEILLE PROVENCE

Itinéraires - Altitudes

Sur demande du pilote et autorisation du contrôle, des itinéraires et/ou ALT différents de ceux définis ci-dessous pourront être suivis.

Routes - Altitudes

After pilot's request and ATC clearance, other routing and/or ALT than those specified in the following table may be granted.

Trajectoires de départ <i>Trajectories on departure</i>						
Points de sortie <i>Exit points</i>	Points caractéristiques (ALT en ft) <i>Reporting points (ALT in ft)</i>					
LP ou CB			NB (1500)	-->	NA (1500)	--> LP (1700) ou CB (2000)
E			RWY 31		NB (1500)	--> EA (1500) --> E (2000)
			RWY 13		EB (1500)	--> EA (1500) --> E (2000)
SC	SB (1000)	-->	SA (1000)	-->	S (1500)	--> SC (1500 MAX)
SW	SB (1000)	-->	SA (1000)	-->	S (1000)	--> SW (700)

VFR Spécial

Une clairance VFR Spécial est nécessaire pour pénétrer dans la CTR à l'arrivée, au départ, ou en transit, dès que les conditions météo constatées sur l'aérodrome sont les suivantes :

- 1500 m ≤ VISI < 5000 m
- 600 ft ≤ plafond < 1500 ft

VFR spécial possible de jour seulement.

En VFR spécial, dans le but d'assurer une séparation avec le trafic IFR, des attentes en vol pourront être demandées aux ACFT en VFR souhaitant pénétrer dans la CTR de MARSEILLE PROVENCE.

Special VFR

A special VFR clearance is necessary to enter the CTR at arrival, departure or transit when meteorological conditions observed on AD are :

- 1500 m ≤ VIS < 5000 m
- 600 ft ≤ ceiling < 1500 ft

Special VFR by daytime only.

VFR flight ACFT operating within MARSEILLE PROVENCE CTR as special VFR flight may be requested to proceed holding in order to provide separation from IFR traffic.

VFR de nuit

Consigne particulière :

Vols locaux à l'intérieur de la CTR PROVENCE :

- Pas de nuage en dessous de 2500 ft AMSL.
- VH ≥ 5 km.

Secteurs d'attente : se référer aux instructions données par le contrôle.

Night VFR

Special instruction :

Local flights inside CTR PROVENCE:

- No cloud below 2500 ft AMSL.
- VH ≥ 5 km.

Holding sectors: comply with ATC instructions

Night VFR routes : comply with ENR 3.5.2.

Equipement AD

Equipement de surveillance du trafic : aérodrome équipé d'un radar primaire et secondaire.

AD equipment

Traffic surveillance equipment : AD equipped with primary and secondary surveillance radar.

Activités diverses

AEM (N° 9510) : SR-SS, 650 ft ASFC.

Special activities

AEM activity (NR 9510) : SR-SS, 650 ft ASFC.

MARSEILLE PROVENCE

Consignes particulières de radiocommunication

Panne radio à l'arrivée :

Afficher A 7600.

A l'extérieur de la CTR, interdiction d'y pénétrer.

A l'intérieur de la CTR :

- à l'W des RWY : quitter la CTR par l'itinéraire S (1000 ft) vers SC, ensuite en montée vers 1500 ft MAX.

- à l'E des RWY : quitter la CTR par l'itinéraire le plus approprié soit E (2000 ft), soit NA (1500 ft) vers LP (1700 ft) ou CB (2000 ft).

Panne radio au départ :

Avant TKOF : ne pas décoller.

Après TKOF : afficher A 7600.

- A l'Ouest des RWY : quitter la CTR par l'itinéraire S (1000 ft) vers SC, ensuite en montée vers 1500 ft MAX.

- A l'Est des RWY : quitter la CTR par l'itinéraire prévu.

Panne radio en transit :

A l'extérieur de la CTR, ne pas y pénétrer.

A l'intérieur de la CTR, quitter la CTR par l'itinéraire VFR le plus proche sans couper les axes de pistes.

Special radiocommunication instructions

Radio failure on arrival :

Squawk A 7600.

Outside the CTR, do not enter.

Within the CTR :

- West of RWYs : leave the CTR by routing via S (1000 ft) to SC then climbing up to 1500 ft MAX.

- East of RWYs : leave the CTR by the most appropriate routing via either E (2000 ft), or NA (1500 ft) to LP (1700 ft) or CB (2000 ft).

Radio failure on departure :

Before TKOF : do not take off.

After TKOF : squawk A 7600.

- West of RWYs : leave the CTR via routing S (1000 ft) to SC then climbing up to 1500 ft MAX.

- East of RWYs : leave the CTR by the planned routing.

Radio failure during transit :

Outside the CTR, do not enter the CTR.

Within the CTR, leave the CTR by the nearest VFR routing without crossing RWY axes.

Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / UTC WIN ; SKED SUM : -1HR

- 1 - **Situation / Location** : 27 km NW Marseille (13 - Bouches du Rhône).
- 2 - **ATS** : H 24. DGAC - SNASSE - Aéroport MARSEILLE - PROVENCE BP1, Aéroport, 13727 Marignane CEDEX
E-mail : temps-reel.marseille@aviation-civile.gouv.fr
- 3 - **VFR de nuit / Night VFR** : Agréé / Approved.
- 4 - **Exploitant d'aérodrome / AD operator** : Société Aéroport Marseille Provence (SAMP) - BP 7, Aéroport, 13727 Marignane CEDEX - TEL : 08 20 81 14 14.
- ← 5 - **CAA** : DSAC - SE (voir / see GEN VAC).
- ← 6 - **BRIA** : BORDEAUX (voir / see GEN VAC).
- ← 7 - **Préparation du vol / Flight preparation** : RSFTA / AFTN.
Acheminement FPL VFR / Addressing VFR FPL : voir/see GEN VAC.
- 8 - **MET** : VFR: voir/see GEN VAC; IFR: voir/see AIP GEN 3.5; Station:0115-2215 (HIV et ETE/WIN and SUM)
- 9 - **Douanes, Police / Customs, Police** : H 24.
- 10 - **AVT** : Carburants / Fuel : 100LL, JET A1.
Lubrifiants / Lubricants : Shell tous types (Aéromécanic), paiement : CB, contrats compagnies (toutes marques), espèces acceptées pour Gam/TOTAL / Shell any kind (Aéromécanic), payment : CB, company contracts (any brand), cash accepted for Gam/TOTAL.
- 11 - **RFFS** : Niveau 9 / Level 9 : H24
Moyens terrestres : 1 VIM 120 (Véhicule Intervention Mousse) muni de 12000 L d'eau / 250 kg de poudre. 2 VIM 90 munis chacun de 9000 L d'eau / 250 kg de poudre.
Land facilities : 1 VIM 120 (foam intervention vehicle) provided with 12000 liters / 250 kg of powder.
2 VIM 90 provided with 9000 liters of water / 250 kg of powder.
Moyens nautiques : 1 vedette de sauvetage disposant de 8 plates-formes de recueil (capacité totale de recueil 240 places).
Poste de secours fixe équipé de 8 positions de réanimation.
Sea facilities : 1 life boat with 8 reception platforms (MAX capacity of 240 persons).
Fixed first-aid post equipped with 8 resuscitators.
- ← 12 - **Péril animalier / Wildlife strike hazard** : SR -30 à / to SS +30

MARSEILLE PROVENCE

- 13 - Hangars pour aéronefs de passage / *Transient aircraft hangars*** : NIL.
- 14 - Réparations / *Repairs*** : Toutes sortes. Assistance technique SAMP.
Any kind. Technical assistance SAMP.
- 15 - ACB** : de Marseille Provence.
- 16 - Transports** : Bus, trains, location de voitures / *Buses, trains, car rental.*
- 17 - Hôtels, restaurants** : Hôtels à proximité, restaurants sur AD / *Hotels in the vicinity, restaurants on AD.*
- 18 - Divers / *Miscellaneous*** : Services d'assistance / *Handling services* :
- AIR FRANCE : TEL : 04 42 78 89 53 / FAX : 89 83 / SITA : MRSKLAF
TEL : 04 42 78 89 05 / FAX : 89 83 / SITA : MRSKOAF
- AVIAPARTNER :
Aviation commerciale / Commercial aviation :
TEL : 04 42 10 51 66/67/70 / FAX : 51 65 / SITA : MRSATXH
E-mail : trafms@aviapartner.aero
Aviation générale / General aviation :
TEL : 04 42 14 33 82 / Mobile (H24) : 06 19 26 92 83 / FAX : 04 42 14 33 83
E-mail : executive.mrs@aviapartner.aero
- ALYZIA :
Aviations commerciale, cargo, générale / Commercial, freight and general aviation
TEL (H24) : 06 37 67 10 86 / 06 37 67 37 55 - FAX : 04 42 81 29 14.
SITA : MRSKAXH / FREQ : 131.490.
E-mail : groundpsmrs@groupe3s.com
- JEM AVIATION EXECUTIVE :
Aviation générale / General aviation.
TEL (H24) : 04 42 89 58 59. Urgence / *Emergency* : 07 82 96 04 04.
E-mail : executive.mrs@jem-aviation.com
Accès / *Access* AIRBUS HELICOPTERS :
PPR TEL : 04 42 85 62 62 / FAX : 04 42 85 88 50
Contacter 130.6 MHz avant de pénétrer sur le PRKG AIRBUS HELICOPTERS
après formalités douanes / police si nécessaire.
*Contact 130.6 MHz before entering on the apron AIRBUS HELICOPTERS after
customs / police formalities if necessary .*
GRF : (Service d'évaluation et de report de l'état de surface de piste / *Global
Reporting Format*) : H24.